

ஸ்ரீராமச்சந்திர கிருபாலு பஜு மன

श्रीरामचन्द्र कृपालु भजु मन

ஸ்ரீராமச்சந்திர கிருபாலு பஜு மன, கோஸ்வாமி துளசிதாசர்
இயற்றிய ஐந்து சரணங்கள் கொண்ட ராமர் துதி; இது அவரது வினய
பத்திரிகாவின் 45-ஆவது பதம். உலக வாழ்வின் கொடிய அச்சத்தைப்
போக்கும் கருணைமிக்க ஸ்ரீராமரைப் போற்றுமாறு துளசிதாசர் தம்
மனத்திடம் சொல்கிறார்; ராமரின் தாமரைக் கண்கள், மேகம்
போன்ற கருமேனி, மஞ்சள் பட்டாடை ஆகியவற்றை விவரிக்கிறார்.
ஸ்ரீராம நவமி, தீபாவளி நாட்களிலும், பஜனைகளிலும்,
சுந்தரகாண்ட, ராமாயணப் பாராயண நிறைவிலும், தினசரி
மாலைப் பிரார்த்தனையிலும் இதைப் பாடுகிறார்கள்.

சந்தம் 1

ஸ்ரீராமசந்த்³ர க்ரு'பாலு ப⁴ஜு மந் ஹரண் ப⁴வப⁴ய் தா³ருணம்|
நவகஞ்ஜ-லோசந், கஞ்ஜ-முக², கர்-கஞ்ஜ, பத்³ கஞ்ஜாருணம்||1||

மனமே, உலக வாழ்வின் கொடிய அச்சத்தைப் போக்கும் கருணைமிக்க
ஸ்ரீராமச்சந்திரரைப் போற்று. அவர் கண்கள் அப்போதுதான் மலர்ந்த
தாமரை போன்றவை; அவர் முகமும் கரங்களும் திருவடிகளும்
செந்தாமரை போன்றவை.

சந்தம் 2

கந்த்³ர்ப அக³ணித் அமித் ச²வி, நவநீல் நீரத்³ ஸுந்த்³ரம்|
பட் பீத் மாநஹு தடி³த் ருசி ஸுசி நௌமி ஜநக் ஸுதாவரம்||2||

எண்ணற்ற மன்மதர்களையும் விஞ்சும் அழகு அவருடையது; புதிய கருநீல
மழைமேகம் போல் அவர் அழகானவர். அவரது மஞ்சள் பட்டாடை மேகத்தில்
மின்னல் போல் ஒளிக்கிறது. ஜனகன் மகளின் மணாளனான அந்தத் தூயவரை
நான் வணங்குகிறேன்.

சந்தம் 3

ப⁴ஜு தீ³நப³ந்து⁴ தி³நேஸ் தா³நவ்-தை³த்யவம்ஸ்-நிகந்த³நம்|
ரகு⁴நந்த³ ஆநந்த³கந்த³ கோஸலசந்த³ த³ஸரத்² நந்த³நம்||3||

எளியோரின் உறவினர், சூரியன் போல் ஒளிப்பவர், அசுர குலங்களை
வேரோடு அழிப்பவர் ஆகிய அவரைப் போற்று; ரகு குலத்தின் ஆனந்தம்,
ஆனந்தத்தின் மூலம், கோசல நாட்டின் சந்திரன், தசரதனின் மைந்தன் அவரே.

சந்தம் 4

ஸிர் முகுட் குண்ட³ல் திலக் சாரு உதா³ர் அங்க³ விபூ⁴ஷணம்|
ஆஜாநுபு⁴ஜ் ஸர்-சாப்-த⁴ர், ஸங்க³ராம்-ஜித்-க²ரதூ³ஷணம்||4||

அவர் தலையில் மகுடம், காதுகளில் குண்டலங்கள், நெற்றியில் அழகிய
திலகம், ஒவ்வோர் அங்கத்திலும் சிறந்த ஆபரணங்கள். முழங்கால் வரை
நீண்ட கரங்கள்; வில்லும் அம்பும் ஏந்தியவர்; போரில் கரனையும்
தூஷணனையும் வென்றவர்.

நிறைவு

இதி வத³தி துலஸீதா³ஸ் ஸங்கர்-ஸேஷ்-முநி-மந்-ரஞ்ஜநம்|
மம் ஹ்ரு³த³ய் கஞ்ஜ நிவாஸ் குரு, காமாதி³ க²ல்-த³ல்-க³ஞ்ஜநம்||

துளசிதாசர் இவ்வாறு கூறுகிறார்: சிவன், ஆதிசேஷன், முனிவர்களின்
மனங்களை மகிழ்விப்பவரே, காமம் முதலான தீய பகைக் கூட்டத்தை
அழிப்பவரே, என் இதயத் தாமரையில் குடிகொள்வீராக.

மூலம்: Vinaya Patrika of Goswami Tulsidas, pada 45 (Raga Gauri), Gita Press Gorakhpur edition with Hindi
bhavarth, as scanned on Hindi Wikisource (विनय पत्रिका.djvu, pages 79–80); cross-checked against Hindi Wikipedia
and BhaktiBharat.com

இந்தப் பொருள் விளக்கங்கள் நாங்கள் எழுதிய முதல் வரைவு. இன்னும் எந்த அறிஞரும்
இவற்றைச் சரிபார்க்கவில்லை. பிழை கண்டால் எங்களிடம் சொல்லுங்கள்.

getnitya.com/ta/ram/shri-ramchandra-kripalu/